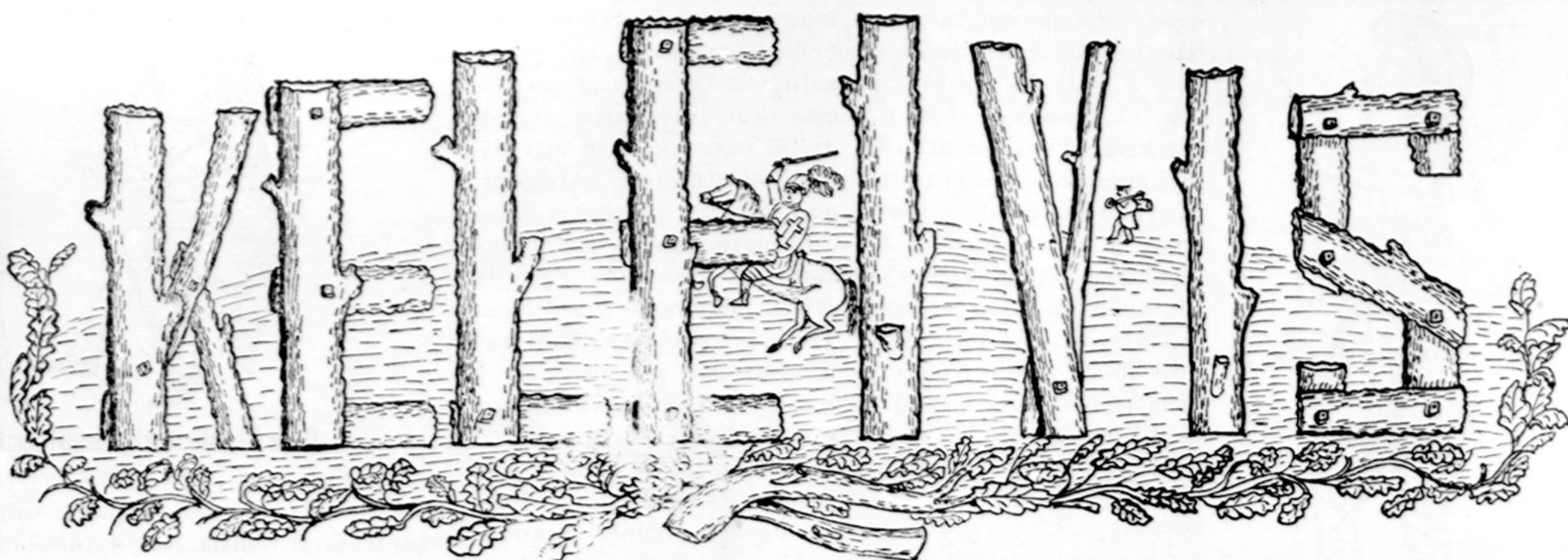


"KELEIVIS"
Geriausias laikraštis.

Talpina gražiausius aprašymus, straipsnius del moterų ir merginų ir pamokinius Angliškios kalbos.

„Keleivis“ išsina kas ketvergas ir kaštuoja ant metų tik \$1. Adresuokit teip:

A Žvingilas,
Post Office Box 3232,
Boston, Mass.



"KELEIVIS"
Lithuanian Weekly

represents over 50,000 Lithuanians in New England States. Best advertising medium. Executes all kinds of Job and Book Printing in foreign languages. All Communications should be addressed

A. Žvingilas,
Post Office Box 3232,
Boston, Mass.

No. 9.

Boston, Mass., 13 Balandžio (April) 1905 m.

Metas I.

Pasarga.

Norėdamas pamatyti mūsų laikraštį, prisiųsk savo aišką adresą, o gausi vieną ant pažiūros dykai, paskui jeigu patinka prisiųsk vieną dolerį, o gausi „Keleivį“ per visus metus.

Skaitytojai „Keleivio“, ar šep mūsų kostumeriai rašdami laiškus, kožną kartą padėkit savo aišką adresą; niekad nerašykite „adresas mano tas pats“, nes mes senų laišku netaikome, ir gavę laiška su „adresas tas pats“ nežinom ką daryt. Rašydami laiškus, arba prisiųsdami pinigų, uždekit tokį adresą:

A. Žvingilas,
Box 3232 Boston Mass.

Žinios.

Revolucija Rusijoje.

Aiškų prasimušimų revoliucijos dar vis negirdėti ir gal tokių nebus. Bet paslaptingas bruzdėjimas nesiliauja. Pakilimas darbininkų galima vadinti nenykstančiu, pakol darbininkai bus skriaudžiami. „Varpas“ paduoda žinią, jog pereitą rudeni buvo susivaziavimas net 19 organizacijų iš tarpo visų tautų, kurie kariauja paslapta visokiais būdais už darbininkų tiesas Maskolijos viešpatystę. Susivaziavę visi sutiko ant tokio atidengimo:

Vienvaldystė Rusijos yra sena ir paniekinta visam civilizuotam svetui. Kad prieš tą surėdymą cariską būtų vedama karė visų Maskolijos darbininkų partijų. Kad dabar yra geriausias laikas įsiskaityti darbininkams tiesą, kada caras išpajinojęs ir klypas japonų. Taigi galima laukti, kad nedidelių viešų susirėmimų darbininkų su caro tarnais, tai nuolatinių siunčiamų carui prašymų, kuriuos darbininkai padarys rodydami šę ir tę neužganėdinimą gyvenimo ir panaikimą nelemutų urėdinkų.

Ant Kaukazo straiškai darbininkų nenustojo. Trūkiai visai bijo keliauti naktimis, nes lieka apiplėšti. Varšava perleido tykiančią šventadienį pereitą nedėlia. Žemskiai ir kareiviai drūtai apstatyti, kur tik gyvena varguoliai žmonės. Darbininkų padėjimas: vargas iš vieno šono, caras iš kito, bet mirti dar galima.

Karės lauko.

Pereitą savaitę nebuvo žymių susimušimų tarpe japonų ir maskolių ant žemės. Sauszemio kariumenės dabar, rodos, tik rengesi ir laukia, koki žingsnį padarys kariškos laivynės po vadovystę Rozdestvenskio ir Togo. Togi jau ir nusibodo belaukiant atplaukiančio Rozdestvenskio, užtai jis iškeliavo su savo laivyne ji pasitikti. Togo ką tik per vėlai pribuvo, o būtų užtikęs Rozdestvenskį labai geroj vietoj, tarpe salos Sumatros ir pus-salio Malay, Indijoje, bet iš čionai Rozdestvenskis laimingai išvaziavo į plačius vandenis Chinų.

Japonai dabar taiso vidurį savo ant salos Formosa, kur tikisi pasekmingai užpulti ant maskolių laivynės. Japonai uždarė Portą Kelung visom viešpatystėm, kas parodo, jog jie turės tę savo apsisistojimą. Maskoliam dabar da nežinoma, kur jie galės apsisistoti; ketino glaustis prie Francuzijos porto, bet japonai ketina tą paimti. Činai teipgi nepriima. Kada laivynės artinasi prie mūsų ant vandenio, Gen. Kamimura su 30 tūkstančių kareivių trauke žeme link Vladivostoko. Žinios platinasi, būk japonai nori pirma užimti Vladivostoką ir palikti Rozdestvenskį marių sirata. Japonai jausdami galingą maskolių laivynę, nori panaudoti kiek tik galima fortines kanuoles, kurias jie nuolat taisė, kad patikti maskolius. Kelios dienos pavers žinias į dūmus ir kraują.

Iš Amerikos.

Karė su dziova.

18 Balandžio tautiška daktarų organizacija dėl užbėgimo kelio dziovai platintis ir varyti žmones į amžiną bėgimą, laikys savo didžiausią Seimą Washington, D. C. Bus apkalbėta, kaip pralinti tą baisią ligą ir jos tuberkolinius bacilius, kurie dabar iškerta Amerike 100 tūkstančių žmonių per metus ir kaštuoja milijonus dolerių ant gydymo. Čion susivaziavo garsingi daktariški mokslininkai: sociologai, patologai, bakteriologai, klinikai ir klimatologai; jieškos būdo ir kelio, kaip pralinti nuo Amerikos kontinento tą baisią ligą-dziova.

Darbininkai gauna ko nori.

7 Balandžio byla buvo įnešta į Massachusetts legistatūrą kaslink uždraudimo vaikam ir moterim dirbti vil-

noniuose fabrikuose vakarais po šeštai valandai ir rytais prieš šešes. Bet senatas atmetė bilą ir lieka teip kaip buvo. Darbininkų noras buvo, kad šitą bylą perleist ir užtvirtint. Bet jie savo balsus parduoda kas ruduo republikonam ir demokratam, užtai pasiuntinini ne darbininkam tarnauja, tiktai turčiam, kad pragirdintus pinigų atgal surinkti.

Nusivaiyti nuo tranų.

New York. 7 Balandžio čion laikė prakalbą Edwardas F. Dunne, Chicagos naujai išrinktas majoras ant salės Cooper Union Hall. Naujas majoras nurodė, kaip privatiski kapitalistai moka apvyti oratinkliais miegančią publiką, ir kaip paskui nuo jų traukia su krauju jų prakaituotą centą. Tardai susidėję pinigų įtaiso miestui gaza, o paskui per amžius lupia nuo žmonių tokius pinigus, kokius jie nori. Tą patį daro su elektrikiniais kariais ir kitokiom prietaisom. Majoras Dunne sako, jog atėjo laikas del žmonių susipratimo.

Chicagos miestas turi prietaisus savo vandenio, turi elektrines miesto šviesas, ir kur miestas pirma mokėjo už deginimą didelės lempos 125 dol. per metus, tai dabar ta pati miestui kaštuoja tik 54 dol. Dabar Chicagoj įeis didelė reforma, nes miestas paims į savo rankas ir visus mieste elektrinius karus.

Boston, Mass.

Bostone 7 Balandžio ant mėnesinio susirinkimo „The Wall Whitman Fellowship“ organizacijos laikė prakalbą Ernest Howard Grosby iš New Yorko. Kalbėtojas savo kalboj nurodė, jog amerikoni verčia visą bėdą ant svetimžemių už visas savo nepilnybes. Jis nurodė, kaip yankees žiūro kreivai ant atejunų, nuo kurių jie galėtų daugelį išmokyti. Sakydamas, nors tie žmonės yra vargšai, bet jie turi karštą širdį ir meilę.

Grosbi gražiai išvadziojo ir parodė, jog amerikoni su taisė tokias emigracijos tiesas, kokių neturi nė konstitucionališkos karalystės, kaip Anglija arba Vokietija. Sako: „jeigu aš norėčia parkviesti Leoną Tolstojų pas save į svečius, aš to niekad negalėčia padaryti, ir pats likčia amžinai persekiotas“.

Ah, kas gal atminti mislį tų žmonių, kurie atvaziuoja į New Yorką ir pabuvę savaitę, lieka atgal sugrazinti, ir daugiau nieko nemato, kaip tik stovylą dievaitės laisvės.

Patzdystė.

Boston, Mass. 11 balandžio Edwardas Morris, gyvenantis prie 2 Wellington St. perpiovė sau gerkle su britva. Morris seniai būdamas be darbo vakare parėjo be vilties gavimo darbo. Ilgai vakare kalbėjosi apie be-darbę. Antgalo nutarė nusizudyti, išsitraukė revolverį bet tą jo pati atėmė ir išmetė per langą, bet kada ji buvo užsigrižus, Morris patvėres britvą perpiovė sau gerkle.

Prašalino rabiną.

Providence, R. I. 12 balandžio Gustav Housman, žydų rabinas, kalbėdamas į savo parapijonus, išsitarė, jog jis mylėtų pamatyti žmogų tą, ir su juom širdingai pasisveikinti, kuris užmušė Sergijų Didį Kunigaikštį Rosijos. Nekuriem žydukam tas nepatiko ir jie užsipoilė, kad rabinas atsiskakytų nuo vietos. Rabinas išvaziavo; bet jį susigrazys, nes visi jį myli, išimant kelis atbulus žydėlius.

Legaliski vagys.

Chicago, Ill. 12 balandžio Amerikos randas pasiuntė detektyvus peržiūrėti Čikagos piovinčių rekordus, kokiū būdu jie daro vertelgystę su mėsa. Dabar pasirodė, jog šitas mėsos trustas išdavė randui netikras žinias apie savo vertelgystę. Bekrešdami rado kelias skrynes raštų pakavotų, kuriuose yra tikras skaitlius jų uždabio. Bet ką jiems padarys? kaip jie vogė, teip ir vogs.

Parduoda vaiką.

Rosey Dalley gyvenanti 241 Remsen St. atiduoda vaiką 6 mėnesių tam, kasišpirks jai kelionę į Italiją.

Panama

Washington, D. C. 12 balandžio. Išpyldomasis komitetas kasimui Panamos kanalo tariasi partraukti 2 tūkstančių japoniškų ir 2 tūkstančių kinų vargšų del kasimo Panamos kanalo. Jie sako, jog tę Amerikas negal sustabdyti partraukimą kontraktuos darbininkus, nes darbas esantis po Panamos valdzia. Matai kaip kapitalistai moka apsukt darbininkus.

Aplėgė darbininkai.

Boston, Mass. 12 balandžio darbininkai kasanti tunelį del požeminių karų po Washington gatve, pasi-juto dideliu paojui, kada užsidedė maluota popiera ir kiti daigtai. 50 darbininkų turėjo išlyst laukan per nedidelę skylę; per tą pačią skylę dūmai ir ugnis tikiai galejo išeiti. 4 darbininkai susizeidė.

Žinios iš pasaulės.

Berlynas 11 balandžio — Po paliepimu Rusiško konsulio čionai suėmė kunigaikštį Saviną, nuvežė į Rusiją ir perdavė Rusijos valdziai, kartu ir jo pinigus 50 tūkstančių dolerių.

Suėmimo kitos priezasties nežinia, kaip tik ką konsulis tvirtina, jog kunigaikštis Savina keli metai atgal buvo išvartytas į Siberiją už politikiškus reikalus, bet jam pasisekė iš tę pabėgti ir pribūti į Ameriką. Kunigaikštis Savina yra Amerikos ūkėsas, taigi žiūrėsim kaip Amerika užtars savo žmogų.

Calcutta, Indijoje 7 Balandžio — Žinios iš čion praneša dideles gamtiskas nelaimes: užėjo didelis žemės dre-bėjimas, kuris suardė daugelį kaimų, miestelių ir užmušė tūkstančius žmonių. Suardė kareiviškas stacijas ir griuvanti namai užmušė sim-tus kareivių.

Peterburgas 8 balandžio — Nuo vietos likosi prašalintas Rimski Korsakof, antras iš geriausių muzikos profesorų už simpatizavimą studentam laike straiķų.

Peterburgas 10 balandžio praneša, jog Vladivostoke sugavo penkis japoniškus oficerius, kurie persirėdę į paprastus žmones, emė fotografijas Vladivostoko drūt-večių. Sugautus pakorė. Pas juos rado dokumentus, rodančius jog jie yra persiuntę fotografijas visos apielin-kės japonų jenarolam.

Amsterdam Holandija 12 balandžio — Žinios čionai ateina iš Batavijos nuo salos Java, pranešančios apie pradėtą mūsų maskoliskos ir japoniskos laivynės. Žinios labai naujos, nuo ko tikros teisybės negalima paimti.

Peterburgas 12 balandžio — aplinkėje Orgief netoli Odessos kaimiečiai atėmė žemę nuo tę gyvenančio turčiaus ir pradėjo dalintis. Nusijusta tę kariumenė pakels ermyderį. Netoli Bielostoko darbininkai reikalauja, kad dvarai nevertotų mašinų, kuriuos atima darbą žmonėm. Tas priverčia visur didinti kariumenę.

New York 12 balandžio — sudegė didelė javų krautuve ant 34-th St., prigulinti prie Horace Ingersol Company. Blėdies padaryta ant 50 tūkstančių dol.

Lietuvos reikaluose.

„Varpe“ patilpęs ilgokas laiškas nuo naujos lietuviškos organizacijos „Rūtos“, kuris susitvėrė Krokavoj, Lenkijos padangėse. Rūtos mie-ris veikimuose pakelti Lietuvą kulturiškai. Taigi ji eis keliu neslaptingu, tik pagal cenzuros daleidimą. Rūpin-sis supažindinti lietuvius su Lietuvos istorija ir kartu rū-pinsis apie kitus mokslus lietuviu dabar nežinomus savo kalboj. „Rūta“ anaip-tol neužsiims politikiskų kru-tėjimu. „Rūta“ neniekina lenkų, nė kitų tautų, kurios aplink mus gyvena. Anot „Rūtos“, jeigu tik mes rū-pinsimės pakelti tautą moks-le ir visokiam supratime, ta-da mūs žmonės nevisi ir kitas tautas; nė gi kitos tautos galės mus prigauti arba išnaudo-ti. Linkime „Rūtai“ ilgo amžiaus ir geriausios pasek-mės jos darbuose.

TRUMPOS ŽINUTES.

Pietvakarinėj Siberijoje puslankiniai žmonės, kirki-zai, eina medžioti su pripra-tintais ereliais. Šitie areliai turi tiek sveikatos, jog lape ir vilką jie apima.

Nuo Petro Didžiojo keturi carai buvo nužudyti: Ivanas ketvirtas 1764 meto; Petras trečias 14 Liepos 1762, Povy-las 24 kovo 1806, Aleksan-dras antras 13 kovo 1881. Tas nēkiek jų didybę nesu-mazino, tik apšvietimas žmo-nių vienas gali juos aprube-zioti.

Bostonas uzima vietą di-dumo 27 tūkstančius 251 ak-rą žemės.

Montreal, Canadoj, per zie-mą tę yra per daug kieta žemė, kad laidoti numirėlius, užtai per žiemą krauja visus į tam tikrą sklepą, o pavasariui atėjus palaiduoja. Šio-mis dienomis palaidojo 1831 numirėlių.

Bostone ant Salem St. su pavasariu atsidarė tę gyve-nančių gešeftninkų naujas darbas įtraukimo. Visi vaik-ščioja palei savo krautuves lauke ir traukia kiekvieną praeinantį į vidurį, kad par-duot ką nors. Lietuvius ir lenkus tie gešeftninkai greičiausia užhipnotizuoja ir par-duoda, kad jiems ir nereiktų to daigto.

SANVATTINIS LAIKRAŠTIS

"KELEIVIS"

Išleis kas ketverias

Boston, Mass.

Kaštuoja ant metų \$1.00
I užmarę - - - \$1.50

Rašydami į Redakciją, adresuokite

A. Žvingilas,
P. O. B. 3232, Boston, Mass.
Norėdami atsilankyti ateikit ant
52 B. Street,
South Boston, Mass.

The Lithuanian Weekly

"KELEIVIS"

Published every Thursday by

A. Žvingilas,
52 B. St. So. Boston, Mass.

Rates of Advertising:

One inch once \$.50
One inch one month \$1.00
One inch one year \$10.00

All communications should be addressed to:

A. ŽVINGILAS,
P. O. B. 3232, Boston, Mass."ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER
FEBRUARY 23, 1905, AT THE POST
OFFICE AT BOSTON, MASS., UNDER
THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3,
1879."

Reikaluose Lietuvos.

Bostono Revoliucijonieriškąs Komitetas nuo dabar vadinsis „Komitetas laisvės Lietuvoj“. Šitas komitetas yra drūtai susitvėręs ir pasi-
likas ant teip ilgai, pakol Lietu-
vojų neapsistos trėmimas
zmonių į Siberiją, bei kitus
kraštus, ir pakol lietuviai ne-
išgaus visų žmoniškų tiesų
savo krašte, kaip tai: moki-
nimo vaikų lietuviškoj kal-
boj, užimti randavas vietas,
įvesdinti lietuvišką kalbą,
kur mūsų žmonės nusidūda
su savo reikalais tiesas, pirk-
ti žemę ir t.t. Arba laikytis
vienybėje su kitom prispaus-
tom Rosijos tautom ir dar-
buotis su jais teip ilgai, pa-
kol žmonės neturės pilnos
progos daryme tiesų ir val-
dyme save, teip kaip daro
konstitucijonališkos arba
Republikos viešpatystės.
Mēs galim daug pagelbėti iš
Amerikos su pinigais, o dar
daugiau platindami dvasią
liuositybės, nusikratymą to
visai bereikalingo cariško
jungo nuo mūsų sprando. Nė
vienas geras lietuvis ir žmo-
gus nepriestaraus tokiam už-
manymam, bet pats rūpinsis,
kad tuos reikalus remti. Vi-
sos tautos, kuriose yra liuo-
sybė šiandien atiduoti balsą
už ką nori, tai turėjo kraują
liet, pakol įvesdino teisybę.
Taigi broliai neturim abe-
joti, bet dėti aukas kiek tik
kas išgalim. Bostone į ko-
mitetą įrinkti penki vyrai,
kurie pirmiau jau buvo gar-
sinti, dabar paduodam tik
kasieriaus ir susinešimo sek-
retoriaus adresus. Jeigu ku-
riam iš artimų miestelių lie-
tuviai norėtų surengti pra-
kalbas, duokite žinią mūsų se-
kretoriui, o jis prisius kalbė-
toją. Pinigus surinktus čio-
nai ant vietos, arba kur nors
Massachusetts Valstijoj gali-
te greičiau priduoti mūsų ka-
sieriniui, o paskutinis priduos
centrališkam, kada reiks. Ko-
miteto Laisvės Lietuvoj: ka-
sierius Petras Lazaukas 61
Essex St., So. Boston, Mass.
Susinešimo sekretorius K.
Liubenas 283 W. Third St.
So. Boston, Mass.



KELEIVIS.

Žiema šalta
Jau nubėgo,
Ledas ir sniegas
Jau nuplė kėjo.

Mėnuo Kovas
Jau prastinko,
Eidamas povaliai
Pavasari mums atvilko.

Davė balsą
Kaip kamuolė,
Vaikus, rodo,
Iš miego sukėlė.

„Aikai ant gatvių
Žaidyti pradėjo:
Knypkius, kamuolius,
Viens su kitu mėto.

Vyrai merginos
Po porą matytis
Pasivaikščiote eina
Ir bando kraipytis.

Jonas Marijonai
Su juoku kalba:

„Šitos dienos mumi
Yra didėi svarbios“.

Maryte Jonui
Šypsodama atsako:
„Už šitas nėra mums
Brangesnio laiko“
„Dabar mės galėsime
Ir toli nueiti.

Apie mūs ateitę
Daug pasikalbėti“.

Senės, senėkai
Stubosė sumišo,
Žilas galvas savo
Per langus iškišo.

Ak, koks malonus
Tu pavasari.

Jaunystės dienas
Tu mums atmeni.

Zvirbliai pradėjo
Smarkiau lakstyti.

Iš ilgų šiaudų
Sau lizdus pinti.

Su katėm ir katinais
Nežinau kas stojo,

Per kovo mėnesį
Jos rėkė ir vaitojo

Nematyt buvo
Ką jos naktį darė.

Bet rodos vienos kitas
Iš pasaulės varė.

Viską atiduotum,
Kad jų kalbą suprasti,

Ir tikrą priežastį
Jų riksmo atrasti.

Tiek galima spėti,
Jog tai linksmybė,

Pavasariui atėjus
Naujienos gyvybė.

Korespondencijos.

WORCESTER, MASS. 2 die-
nų balandžio „Lietuvos Du-
kterų Draugystė“ laikė savo
mėnesinį susirinkimą. Pri-
sirašė kelios naujos sąnarės,
kas duoda smagumo, jog mū-
sų draugystė į tokį trumpą
laiką jau skaitlūje gana pa-
rango, ir tikimės, jog augs ir
ant toliau, nes mūsų pirmė-
dė p. Kupstienė ir kitos
sąnarės draugystės komiteto,
rūpestingai apie draugystę
darbuojasi.

„Lietuvos Dukterų Drau-

gystė“ nutarė, kad kaip nors
išreikšti didžiausį paniekini-
mą „Žvaigždės“ korespon-
dentui. Katalikui, už jo tu-
šęją klišmą ir tuom atkalbi-
nėjimą moterų nuo jų užduo-
tės ir jų reikalų, t. y. rašy-
mosi prie draugystės. Ne-
norėdamos daug erzintis su
silpnapročiu korespondentu
„Žvaigždės“, mės atsisaukiam
prie jų Worcesterio moterų
ir merginų, melzdamos neti-
kėti ardytojų pasakom, bet
ateiti ant mūsų susirinkimų
ir prisirašyti priedraugystės,
o pamatysite, jog mės galim
savo reikalus atlikti pačios.
Del padidinimo mūsų kasos,
nutarėm laikyti balių 29 ba-
landžio. Darbininkės, del
patarnavimo ant baliaus, iš-
rinkome smagias ir tikimės,
jog iš mūs pusės viskas bus
geriausia surengta del atsi-
lankusių ant baliaus svečių.
M. Rauliniūtė.

* * *
MORGAN, PA. Pas mūs
darbai eina vidutiniai, bet
naujai pribuvusiam sunku
gauti darbą. Mainieriai dir-
ba pleisuose po 2 ir 3 dienas
ant sanvaitės. Paskutiniam
laikė pradėjo rengti čionai
kalkinyčią, kur gaus kelioli-
ka žmonių darbą. Lietuvių
čionai yra apie 25 šeimynos
ir apie dusek tiek pavienių.

Pasiskaitymu jie mažai už-
sima daugiau salionuose
savo laiką praleidžia ir
palieka savo centus. Yra
čionai ir gerų lietuvių,
tik reikia jų dvasią sukelti.
Tautiški reikalai čionai vi-
sai nesuprantami, nes čionai
tiktai Mahanoyaus „Saulę“
žmonės skaito.

Toliau gal ir mūsų kam-
pas nors kiek apsišvieš-
nes jau laikas pabusti
ir pažūrėti įtautos rei-
kalus. Turim pasivyti kitų
miestų lietuvių ir darbuotis
teip, kaip kiti, ir pagelbėti
mūsų tėvynei šitam jos svar-
biam laike. Jeigu mės va-
dinam save lietuviais, tai ir
turim rūpintis apie Lietuvos
laisvę; nes jeigu mūsų Tėvy-
nė suvaržyta, tai ji yra mū-
sų turmas, o mės jos neval-
nykai, tautiški kankintiniai.

Broliai brangūs, vienu balsu
sakykim, jog caras gana mus
nužemino ir gana mūsų krau-
jo ir aukų prigėrė, uždrau-
damas mumi raštus mūsų
kalboj ir už juos stumdamas
į Siberiją, kur alkani ir pa-
mėlynavę turi jam aukšą kas-
ti. Kaip francūzai privėrė
carą panaikinti baudžiavą,
teip japonai privėrė dabar-
tinį carą panaikinti despotiš-
ką vienvaldybę.

Kas kenčia despotizmą, ar
ne mūs broliai, seserys ir tė-
vai? Ar gi neverta mumi pri-
sidėti prie tos liuositybės at-
gavimo. Aš sakau, jog yra
reikalinga padėti gyvastį už
tai. Bet mės persilpnė tą
padaryti, mės greičiau lietu-
me kraują biedno savo brolio
karčiamoj, nekaip už laisvę
savo ir visos mūs tautos.

Jeigu negalim lieti kraujo
už laisvę, tai gelbėkime mū-
sų brolius, kurie pašvenčia
savo gyvastis. Dėkime savo
pinigus ne centais, bet do-
leriais ir šelpkime tuos, ku-
rie aukauja save del mūsų
laisvės.

A. Savukaitis.

Kaip paimti turtus

Jau mės žinom, jog kur
turtų daugiau, to jie tē la-

biau traukiami. Šiandien jau
nėra nė mislies, kad būtų
galima kokiam mažas užvedi-
mas išdirbystės arba vertel-
gystės pasistatyti su užvedi-
mais didžturėjų. Milijoni-
niai fabrikai išnaikina kas-
dien mazuosius, o šimtą tūk-
stantinės krautuvės varo iš
svieto mazaisės krautuvės.
Turčiai, kaip imanydamista-
to visur savo maišus, kad į
juos byrėtų pinigais nuo žmo-
nių jiems nieko nedirbant.

Jie taiso savo maišus ant
vertelgystės, uždedami dide-
les departментines krautu-
ves ir taisydami visokias ma-
šinas į vietas, kur pirma dir-
bo darbininkai, vis delto,
kad į jų maišus byrėtų pini-
gai. Vargšai darbininkai
kasdien jaučiasi, jog vargai
vis sunkiau ir sunkiau spau-
džia, mėgina savo geriausią
galybę, kad laimingiau gy-
venti.

Jiems bemėginant viskas
prisieina, žmogiškos ir mora-
liškos dalys savo ypotos, pa-
vesti savo bemieriam turtų
gaudytojams. Darbininkai
pastoja vienas kito persekio-
tojais ir teip tas vargas žmo-
nės spaudžia. Tačiau ne-
spaudžia visų žmonių lygiai.
Vieni ganna nuo turėjų ge-
resnį kasnį duonos už kitų
persekiojimą, kiti minta ant
prakaito savo brolių, kiti
dar turi šioki toki amata.
Bet tūkstančiai darbininkų
dideliai vargsta persekioti ir
paniekinti. Prastuoliai mės
žmonės esame, lietuviški dar-
bininkai, mės vargstam dau-
giau, kaip kiti, nes iš mūs
žmonių nėra nė fabrikantų,
nė darbdavių, kurie pažiūrė-
tų ant mūsų geresnėm akimi.
Užtai mumi turi rūpėti, kad
kiek galint sulaukyti centus
mūsų tarpe ir didinti turtą
mūsų tautos.

Ne tiek kaip mės nuvar-
ginti, Anglijos ir kitų šalių
darbininkai, kurie rišasi į
krūvas vertelgystoje, kad su-
laukyti savo pinigais nuo
plaukimo į turėjų maišus,
gali duoti ir mumi paveizdą
kuoptis į krūvas ir užlaikyti
sandarbininkiškas draugys-
tes, kooperacijas, idant už-
laikyti krautuves, o toliau ir
išdirbystės savo rankose.

Kaslink pamato tokių
krautuvių, kod daugiau reiktų
pasikalbėti ir pasimokinti.
Bet kaip patraukti mūs bro-
lių atydą ant to? Vienas tu-
ri gerą darbą, daug uždirba,
nieks jam nerūpi, kitas dar-
bo neturi, pilnas bėdų, kitas
serga, kitam reikia pakuta-
vot, kiti dar daug bėdų turi.
Bet nuo tų silpnų užsiėmimų
galima žmones patraukti, tik
reikia teip ilgai juos šaukti,
pakol juos tas balsas nesu-
kratins. Visuose kraštuose
Suvienytų Valstijų galima
tverti kooperacijas ir gauti
čarterius ant to. Bet visas
sekretas gero gyvavimo koo-
peracijų stovi žmonių sutiki-
me, supratime ir teisingume.
Be to mės negalim apsieiti, o
to galim išmokti, tik supraz-
dami kokiose aplinkybėse
mės esame. Užtai reikia
mums daug suėjimų, kalbų
ir diskusijų, tai tas prives
mūs prie to, jog pamatysim
koks ir kam mums mokslas
reikalingas, o pasimokinę
galėsime be baimės užvesti
krautuves ir visokias reika-
lingas institucijas mūsų su-
vienytom pajiegom. Šitas
tikty prie mūsų tautiško dar-
bo, nes iki šioliai mūs šauks-
mas vis neparodė praktiškai
kam šaukėm kitus prie
mokslų.



Dede Siamas mokina lietuvi Angliškos kalbos.

Raidė z turi balsą garsios s; kaip štai žodijė: maze tark
meis, reiskia: tēmija. Dvilypinės raidės ch turi balsą lie-
tuviškos č; žodijė church tark čiorė, reiskia baznyčią. Cha-
racter tark kerektor, reiskia žmogaus būdą. Ch kartais
persimaino į lietuvišką š, žodį machine tark mašin, reiskia
mašiną.

Raidės gh buva tylios visuose angliškuose žodziuose,
tik persimaino į f šiuose sakiniuose: cough tark kof, rei-
kia kosulį; though tark šof, reiskia: veislę paukščių ant
marių gyvenančių; clough tark klof, reiskia olą kalne;
enough tark nof, reiskia gana; laugh tark laf, reiskia juok-
tis; rough tark rof, reiskia groblėtas; slough tark slof, rei-
kia purvyną; tough tark taf, reiskia drūtas; trough tark
trū, reiskia perdēm.

Raidė gh tariasi kaip lietuviška k šiuose žodziuose:
lough tark lak, reiskia azerą arba marių koją; shough tark
šok, reiskia: veislę šunų.

Raidės gh išsitaria kaip p žodziuose hiccough tark
ykop, reiskia: konvulsiską kosulį. gh išsitaria lietuviškai
žodziuose: ghashtly tark gasli --- nubalės kaip numirėlis;
ghost tark gost --- dvasia, baidyklė; gherkin tark gerkin ---
reiskia mažą raugtą agurką.

Angliškai	Istark	Reiskia
much seen	mač syn	daug mačiau
first class	ferst klias	pirmos kliasos.
bether best	bera best	geras geriausias
money must	moni mast	pinigai turi
mention riches	menčin riches	minavok turtus
should praise	šud preiz	turi augštint
possibilities	posabilitis	galėjimas
which makes	vič meiks	katras daro
more freedom	mor frydom	daugiau liuositybės
country excuse	kontri exkias	krastas dovanok
understand	anderstend	suprantu
do not know	dū not no	nezinau
learn things	lern tings	mokykis daigtūs
soon food	sūn fūd	greitai maistas
but of brain	but of brain	bet no smegenis
laziness death	lezinis dēt	tingėjimas smertis
learning	lerning	mokinas

how do you like our country America?
So much, as I have seen I like it first class.
What you like best here?
I like the money best.
O no, you must not Mention the riches.
You should praise the possibilities which makes you to get more money.
What is that?
That is a freedom of our country
exuse me I do not understand there are many things, which you do not know but you soon learn
Learning is food for your brain, laziness is death
Mokinimasis yra maistas dėl tavo smegenų, tingėjimas smertis.

Miela bet nelaisve.

Keliavau į Tėvynę savus pamatyti,
Prigimtą šalį kartą atlankyti;
Tėvynės kraštas rožēm man pakvipo,
Gyvent tē rengiuosi, nes labai patiko.
Bet ta malonė greitai apsimainė,
Kada išvydau tē visas nelaimės,
Kurias vis gimdo tas šiaurės Šmėkla,
Augštai vis keldams savo parėdą.
Mačiau ką su šimtais mūs brolių daro;
Kaip už skaitymą knygų į Siberiją varo.
Kaip girti raudonsiūliai lietuvių krečia,
Jieškodami knygų pamatus išverčia.
Drebėjimas mane visą apnyko
Širdis smarkiai plakė ir viskas sukruto;
Prakaitas liejos, kaip vanduo iš šaltinio;
Kvapas kilnojo augštai krūtine.
Oh! Kaip sunku tē yra gyventi
Jeigu tik sapne teip reik kariauti.



Lietuvizskem Moterim ir Merginom.

Kur tie ką sako,
Jog mokslas gadina
Linksmą gyvenimą
Jis mūsų naikina.
Mokslas tik vienas
Mums akis atdaro,
Vargus seniai esančius
Mums tik parodo.
Ko daugiau žiūrėti
I plačią pasaulę,
To daugiau matyti
Tu šviesą ir saulę.
Kada nusikratysi
Tą tamsybę juodą,
Kada pamatysi
Tą gilę duobę:
In kurią puldamas
Juokiais ir kvatojai,
Bet laukan lipdams
Verkliai ir vaitojai.
Tada tu suprasi,
Jog mokslas yr' ramstis
Nelaimių duobiai
Yra tikras kamštis.

— o —

Ant toliau moteriškas skyrius bus padalintas į du skyrius: vieną sanvaitę bus kalbama apie merginas, o kitą bus kalbama apie vedusias moteris. Abudu skyriai tik pasiskaityti kaip merginoms, teip ir moterim, kadangi merginos auga ir pastoja moterimi. Moterys skaitydamos merginių skyrius pamatys daugiau apie savo dukterį. Aš labai meldžiu moterų nepyktyti, jeigu rastų ką nors priešingą, prieš surėdymą savo stubos ar kitų jų rankose reikalų. Kaip girdėti, nekurių pyksta, būk „Keleivis“ kaip pirštu parodo, kad tas, ar tas, stuboj negerai. Ne, seserys, „Keleivis“ nieko nenurodo pirštu, tik jį pačios gal pamatote, jog tai yra teisybė ir už tai jį pykstate. Aš meldžiu jį nepiktumo, tik širdingą sandarbininkavimą, o toliau pamatysite, jog tas yra mumi naudinga. Šviesas yra apsišvičius, ir gatavas daryti didelių žingsnių prie gerovės; jie tik laukia, kada mes vargsai būdami didelem skaitliu apsišviesim ir kartu su jais žengsim prie gerovės. Rasto mums reikia, kad galėtume mokintis ir savo nuomonę pasidalinti.

Šiandien aš papasakosiu trumpai vedusioms moterim, kaip būti gera gospadinė. Meldžiu tėti gerai, nes tai yra pamatas grožybės, meilės ir garbės, del jų brangios seserys. Kad padaryti iš tavęs gerą gospadinę, reikia zinoma iš mazo mokinti rašto ir visokio skaitymo, kad išlavinti daugelį šakų mokslo, o antgalo pastatyti į moksliską kuknę, kur turėtume per porą ar tris metus mokytis virti. Virėja tai yra ne juokas, nes jeigu sveikai mislysi, tai pamatysi, kad

virėja verta tiek godonės, kiek daktaras, mechanikas arba inžinierius ir t. t., nes ji virinama valgius, budavoja žmogaus sveikata, protą ir smagumą. Tačiau apie tokią mokslą gospadinės ir virėjos, mes negalim tikėtis, jog apsiavedus moteris tą darytų, nors ir tas nebūtų didelė naujiena, gyvenant mieste. Bet apie ką mes šnekam, tai yra šitas, jog kad kiekviena moteris suprastų didžiausius mierius virėjos, o tą suprazdama galėtų pataikinti, kaip budavoti kūnus savo šeimos.

Pirmiause reikia suprasti, jog žmogaus kūnas subudavotas iš šių sudėtinių: vandens, taukų, galatinos, baltymo, kietmedžio ir druskos. Viršui minėtas medegas galima chemiškai išskirti į daugelį kitokių medegų. Tas parodo, jog mes savo kūne turim daugelį visokio skyriaus medegos, ir tie visi skyriai turi kiekvienas užduotę mūsų kūne. Kaip štai mūsų raumens yra susidėję iš baltymo, kietmedžio ir galatinos. Smegenys ir nervai susidėję iš phasphato, medega kuri prilaiko šilumą, susidėję iš taukų. Tas mumi parodo, jog mūsų kūnas negali gyvuoti ant vieno kokio valgio, per ilgą laiką nenužudeš kokias nors dalis savo kūne, nes valgis teipgi dalinasi į daugelį skyrių teip, kaip žmogaus kūnas. Jautienoj yra mažiau taukų, kaip kiaušinije, bet jautienoj daugiau baltymo. Pienelį lygiai baltymo, taukų ir krakmolo. Surije daugiau baltymo. Kvietinėj duonoj daugiausia krakmolo. Žirniuose yra baltymo daugiau negu krakmolo. Bulbės biskis baltymo, o daugiau krakmolo. Visuose viršminėtuose daigtuose yra daugiause vandens, išėmus kvietinę duoną ir žirnius, kuriuose daugiause randasi krakmolo. Toliau galima rasti dar daugelį visokių daržovių, skyrių mėsos ir veislėje žirnių pupų ir kitokių grūdų.

Tie visi daigtai yra reikalingi žmogaus kūnui, nes jis yra iš jų sutaisytas, tais daleles žudo dirbdamas ir kvėpuodamas. Todėl reikia naujų duoti kūnui, kad galėtų atbudavoti nykstantį kūną. Gospadinė virėja, kuri supranta savo reikalą, tai ji pataiko vieną dieną toki valgi, kitą kitoki, maisto tiek valgių, kiek tik ji žino; ir kur gera virėja, ten gyvenanti žmonės mažiau serga, galesni prie visko ir geriau gali mislyti. Kur gospadinė nenusimano šito, tų viešpatauna labai baisi išžiūra tų, kurie tų gyvena. O daugiausia mūsų vyrai čion Amerike būna ant savo burdo, perka sau šolderį, valgo per nedėle. Alus jiems būva tankiai vanduo ir barščiai. Teisybė, mes turim nemažai raumeniškų vyrų, bet dang ir šešėlių prazaidusių sveikatą. O ką jau kalbėti apie protą, jog daržovių ir visokių maišytų valgių pas mus nėra tokios mados, kad valgyti. Lietuviai delto teip vargingai gyvena. Gospadinės virėjos turi savo, rankose tą viską, ir galima tikėtis, jog jos tobulinsis mainy-

ti valgius, naudoti viską kas valgoma ir teip gelbėti nykstantią mūsų tautą. Padarymas valgio gerai iš tų pačių daigtų, reikia teipgi mokintis, o toliau ir „Keleivis jums pagelbės. Užrašyk „Keleivį“ savo draugei.



— Tėvai nuo ko tavo nosis raudona?

— Užtai kad aš esiu sveikas.

— Na o man mokytoja sakė, kad nosis parausta nuo girtybės.

— O ką ji žino?

— Jos tėvo nosis paraudonavo nuo šnapso. Klausyk tėvai, ko tie fabrikantai juokėsi galvas per langus iškišę, žiūrėdami į pulką darbininkų atėjusių darbo prašyti?

— Jie juokėsi užtai, kad vienas buvo atėjęs su žiemine kepure.

— Ne tėvai, aš žinau ko jie juokiasi.

— Na o ko?

— Jie juokiasi užtai, kad perpilnai yra darbininkiško tavoro.

— Aš nesuprantu ką tu sakai?

— Aš sakau, jog darbaviai laiko darbininkus už toki tavorą kaip darbininkai laiko duoną, sviestą arba kitokių daigtus, ir kada jie mato minias apie fabriko duris stovint, tada jie juokiasi, nes jiems linksma, kad gali pigiai nupirkt žmogų su kūnu ir dvase, sau dėl dienos darbo.

— Tai neteisybė, vaikai tu šito nesupranti, fabrikantai nepriverčia kad mes tų eitume dirbti.

— Aš žinau kad jie nepriverčia su botagu, bet jie priverčia mus su kantrybe teip, jog mes patys tų einam ir prašom, kad jie mus pirktų ant kokios dienos.

— Eik į kampa gult, tu man tik galvą sumaisai.

— O tu tėvai sakiai, jog tu esi sveikas, tai kodėl teip mažai gali mislyti?

— Gana, aš tau sakau!

Juokai.

— Ona, jau tu tris syk persizegnojai ir dar neseimi?

— Kas, ar aš?

— Teip, tu.

— Nagi, matai, šitas paršas lenda iš šono ir neduoda pradėt.

* * *

— Mister čerman, kiek jis nori benefito?

— Už dvi nedėlias.

— Tai matai, man fingerio nagą varė per dvi nedėlias, tai aš nieko neprasiau.

Visi — Patvirtinta.

* * *

— Kodėl tu metai akmenis ant žmonių? kur tavo tėvas?

— Mano tėvas ant salės prakalbas laiko.

APYSAKA S. PETROVO.

PEDOM KRISTAUS.

Lietuviškai vertė Steponija Kairukščiūtė.

DALIS III.

(Tąsa.)

Jog tie milijonai randavų pinigų susideda iš sunkiai uždirbtų skatinių vargdienių žmonelių, ir kurie turi būti atgal žmonėms sugrąžinti per protingą jų sunaudojimą. Už pavogtus pinigus šalis galėtų turėti kožną metų naujus li-gonbūčius, mokslo, knygynus ir muzėjus, o dabar tie pinigai yra dedami į bedugninius kišenių kelių milijonierių, savininkų geležinkelinių akcijų. Ar tai teisinga yra? ar galima ramiai užslėpti ir pasakyti, jog tas mane neapeina?

Katilius svyravo, mislydamas kaip iš-eiti iš tokio nemalonaus atsitikimo ir kaip eitie pagal mokslą Kristaus? Iš vienos šalies, užslėpimas šelmystos, iš kitos šalies baimė ir gailestis šeimos.

Dirbtuvių švilpynės nurėkė, mašinos aptuko, darbininkai nuėjo namo, o Katilius vis sėdėjo savo kabinete. Jisai atleido visus raštininkus eiti namo, patardamas visiem, jog jisai liksis čionai vienas ir pabaigs savo darbą. Visiem išvaikščiojus į Katiliaus kabinetą galima buvo matyti netikėtą paveikslą: Klupodamas, akis uždengęs rankom, Katilius meldėsi, kartas nuo karto sunkiai atsidusdamas. Ant galo pats sau tarė: Tas Kryžius yra siustas man nuo Dievo, todėl imsiu jį ir nešiu pagal norą Jėzaus.

Katiliaus veidas dabar buvo ramus, jis pasikėlė nuo kelių ir greitais žingsniais nuėjo namo.

Jis atrado sau kelę — eiti pedom Kristaus.

Dalis IV.

Pradžioje sanvaitės Magdė Vaikščiu-tė nuėjo pas savo draugę, Marijoną Žilinc-kintę, kuri gyveno gražioje namuose, ant dailiausios gatvės miesto N. Pasveikinus savo draugę Magdę, pradėjo kalbėti toliau:

— Aš atėjau pas tave, brangi mano drauge, ant rodos; nežinau ką daryti šitam reikale?

Magdalena išėmė iš kišenius laiską ir padavė savo draugei Marijonai. Laiskas buvo nuo direktoriaus „Operos“. Direktoriui labai pasidabojo Magdės balsas, užtai jis ją kalbino kaip įmanydamas ant scenos. Direktorius žadėjo jai labai puikią ateitę naujam užsiėmimė, geras išlygas, geriausias roles ir tūkstantį dol. ant mėnesio. Morijona perskaitė laiską ir užsimislino.

— Ką pasakysi man apie tai? — už-klausė Magdalena.

— Sunku kitam mislyti — atsakė Marijona.

— Man dar sunkiau — skundėsi Magdalena.

Man matosi, jog su tais žmonėm turėsi gerą draugystę, tinkančią jū talentui; darbas teipgi pagodotas. Apart to, gali traukti tave graži ir maloni ateitis ir gar-sų plojimai rankų. Bažnyčioje giedant tave nedaugelis girdi, bet iš kitos šalies... — Marijona nutilo.

Magdė nesulaukdamą žodžių pradėjo:

— O iš kitos šalies tu norėjai pasakyti: „tas darbas ne dėl mūsų naujos draugystės“. Aš ir pati teip mislinu, vienok manau, jog Kristus nepatvirtintų mano darbo, jeigu aš ečia ant scenos. Parduo-t savo balsą ir talentą, rodytis ir rinkti liau-rus, jieskoti garbės, tai tas viskas, man rodos, netinka prie mano prizadėjimo. Mano pasiryžimas eiti ant scenos, tarnaus tik man vienai. Aš gausiu daug pinigų, užtarnausiu tuščią garbę ir tas viskas padarys tik mane vieną laimingą, bet ką aš galėsiu duoti kitiem iš to? Jug mes pra-dėjom tarnaut artymui; mano dainos linsmins ką? Žmonės, kurie gali mums apmokėti tūkstantines algas, del jų mūs dainos ne reikalas, tiktai prajavas; del jų operos, teatrai, koncertai yra kasdieniai pageidimai. Ar gi visą amžių tarnauti

del kitų linksmybės, yra teip garbinga, kaip išžiūrėti? Norėtusi geresnio, augštesnio užsiėmimo, bet kokio? Ką aš galiu padaryti gero su savo balsu, kam ir ant ko aš būsiu naudinga.

Jom bešnekant slūginė pranešė, kad pusryčiai gatavi. Merginos, nepabaigę kalbos, nuėjo prie stalo. Tę jau sėdėjo bobutė Marijonos ir brolis Petras, kasdieninis lankytojas klišų ir teatrų. Dideli turtai palikti po tėvo smerčio, tesėjo dykam gyvenimui jaunųjų, o Petras labiausia iš to naudojosi.

Petrui jau nuo seniai pasidabojo draugė Marijonos, o gerai zinodamas, jog ji čion atėjo, delto likosi namie ant pusryčių. Už stalo pirmi prakalbėjo Petras ir Magdė.

— Girdėjau naujieną, jog jūs talentas randa atsakantį apdarą. Mes visi iš to labai džiaugemės. Jau aš nuo seniai mačiau, jog jus patiks konodidžiausias pasisekimas.

Marė užraudonavo ir biskį sutraukus antakius paklausė:

— Apie ką jūs kalbat?

— Kaip tai apie ką? — nusidvyjo Petras. — Jog jau visi metai, kaip su nekantrybe laukia jūs atsakymo... Direktorius operos bus laimingas turėti jus savo trupėje.

— Jūs apsirikote — ramiai atsakė Magdė. — Aš visai nesirengiu eiti ant scenos.

— Kodel? — atsiliepė Marijonos bobutė. — Išlygos čion labai geros, kiba jūs turite ką nors geriau.

— Ne, o kad ir turėcia, tai teipgi atsisakycia.

— Nesuprantu delko? — nusidvyjus paklausė bobutė. Tikiuosi, jog jūs man paaiškytėte savo atsisakymą nuo scenos.

— Aš ką tik kalbėjau apie tai su Marijona — atsakė Magdė. — Man matosi teip: jeigu mane Dievas apdovanojo tokiu talentu, tai aš turiu rasti jam atsakančią vietą. Operai aš dainuosiu del prajovų kelių laimingų turčių, o as norėcia kokią valandą su savo balsu pasaldinti vargsus jų karčiam gyvenime. Apšviest nors giesmė tų nelaimingų žmonių širdis. Aš mislinu, jog tokį darbą greičiau pagirtų Kristus.

— Devanokite, Magdute, aš nevisai jus suprantu — pertraukė Močiutė.

— Kočėl ne — atsiliepė Marijona. — Jūs zinote, močiute, apie mūs prizadėjimą pas kunigą Dumšį. Magdalena teipgi nori elgtis pagal savo prizadėjimą; užtai turi kožną savo žingsnį apmislyti. Aš gerai Magdę suprantu ir man pačiai nemazai atsieina reikalus permislyti.

— Tau! — paklausė močiutė — o pas tave kokia gali būti mislis?

— Turiu viltį, jog jokiom kvailystėm neužsiimsiu.

— Jos tau nepritinka — atsakė Močiutė.

— Pas mane daug visokių mislių — atsakė Marijona.

— Visos kvailos — pertraukė Močiutė.

— To aš negaliu pasakyti, kaip aš apmislysiu, pritaikysiu prie gyvenimo, tai ir aš imsiuosi už kokio nors darbo, kuris nebūtų priešingas Kristui.

Močiutė tas nepasidabojo, užtai ji atsiliepė teip:

— Tas viskas yra kvailumas jūsų jaunystos. Aš ilgiau gyvenau ant svieto, ir gerai jus suprantu. Aš pasakysiu jums, jog niekas neiseina iš jū tų kvailų išmislių.

— Kaip tai kvailų? — atsiliepė Magdė.

— Gyventi kaip jūs čion taretės pagal mokslą Kristaus, tai yra tuščia svajonė — atsakė Močiutė.

— Kodel gali būti tuščia, jog mes vadinamės krikščionys; argi išganytojas paliko tą mokslą tik del žaidimo; ar gal tas mokslas kam kitiem, o mes turim kitą šaltinį, iš kurio imti paveikslą gyvenimui. Aš nesuprantu kaip jūs galite niekinti mūsų nuomonę ir pasiryžimą tų išpildyti. Aš mislinu, jog jūs senesni turite pribūti mums su patvirtinimu ir pagalba šituose mūsų darbuose, o vietoje to...

— Vietoje to, aš nenorin su tavim nė šneketi — pertraukė užpykus močiutė, ir pakilus nuėjo šalin nuo stalo.

(Toliaus bus).

Susivienijimas Lietuvių Amerikoje laikys savo Seimą New Britone Conn. 23, 24 ir 25 Geguzio (May) ant Hannas Armory sales prie E. Main St. Šimet pripuola Susivienijimo dvidešimtis metinis apvaikšiojimas jo gyvavimo. Visos kuopos jau renka delegatus, bet atskaitos da neparejo.

„Susivienijimas Lietuvių Amerikoje“ yra didžiausia organizacija tarp lietuvių ir turi didžiausius seimus Lietuvių tautos ant svieto.

„Susivienijimui Liet. Am. priguli visi mūsų tautiški reikalai kėravoti Amerikoje ir rūpintis apie visokias tautą gražinančias institucijas, pavargusius ir į nelaimę papuolusius brolius, apie senius negalinčius dirbti ir daugelį visokių mūsų reikalų. Kiekvienas lietuvis Amerikoje, kuris supranta tautos reikalus priguli prie Susivienijimo L. A.

„Keleivio“ agentai

J. Rudokas,
20 Common Street, Lawrence, Mass.
J. Petrikis,
1514 Ross ave., Scranton, Pa.
J. Ignatas,
1013 Carson St., S. S. Pittsburg, Pa.
M. P. Glinckas,
54 Laffayette Str., New Britain, Conn.
A. J. Kazlauskas,
Box 64, Shenandoah, Pa.
F. Rodis,
Box 327, Port Washington, Wisc.
M. Mockus,
Box 54, Detroit, Mich.
W. Ukmann,
Box 71, Waterbury, Conn.
J. Derkintis,
4545 Hermitage ave., Chicago Ill.
F. J. Gillman,
101 W. 18-th str., Chicago, Ill.

Drangusių Reikalai.

Muzikantų balius.

Bostono Lietuviški Muzikantai turės koncertą ir Balių 29 Balandžio (April) vakari. Balius prasidės 7-tą vakare ir tęsis iki 12 nakties. ant salės Lietuvių 166 Broadway Ext. Širdingai visus užprašom ant mūsų pirmo baliaus.

Balius, Didžiausias Balius.

Broctono Lietuviškas b-nas laikys didelį Balių 29 Balandžio (April) 1905 m. ant Broadline Hall, 259 Dover St., kampas Washington. Koncertas prasidės pusė po 7-ty. Šokiai tęsis iki 12-ai. Ineiga merginoms 15c., vyrams 35c.

Reikalingi Kriaučiai.

Pajieškau dviejų kriaučių, mokančių vyriškus žiponus dirbt. Geri darbininkai gaus gerą mokėstį. Atsiųskite greit pas P. A. Yeshinskis,
96 Green Street, Worcester, Mass.

Ant pardavimo

Lietuviška duonkepė, gerai išdirbta ir didelį biznį daranti; priežastis pardavimo, per daug darbo ir mažai supratimo. Mokslas tai yra didžiausias dalykas. Atsiųskite pas F. J. Moekevicz, 83 Endicott St., Boston, Mass.

Pasinaudokit iš progos.

Ant pardavimo gerai išdirbta Lietuviška buferinė ir turinti daug kostumerių, bet turi būti parduota iš priežasties nesutikimo partnerių. Norinti pirkti atsiųskite pas F. J. Moekevicz, 83 Endicott St., Boston, Mass.

Darbo iki valės

Pas mane galima gauti: kas diena ima ant visokių darbų, o labiausiai tuos, kurie neseniai atvažėję iš kraujo. Ateikite gatvė su drabužiais, o darbą gausite. J. S. Rossell,
4 Washington St. North, Boston, Mass.

Gramatika Angliškos Kalbos

su ištariu kiekvieno žodžio lietuviškai sekančiai: buy (bai) pirkti, cow (kau) karvė ir t.t. Knyga aplystyta, 174 puslapiai, su pristatymu \$1.25. Pinigus galima siųsti per "Postal Money Order" ant šio adreso P. Mikolainis,
P. O. B. 15, Branch D., New York City.

G. J. & J. H. CONNERS,

Broadway Stebeliai, kuriuose galima parsamdyti kerčius del szermenu, veseliju ir šep visokių pasivazinėjimu.

400 BROADWAY,
S. Boston, Mass.

Didžiausia Banka IR PASAZIERISZKAS UŽSIEMIMAS.



Mes esam vienatiniai Agentai Amerikoje, ką vežam žmones žeme, mariom ir vedam per rubėžiū dienos laike be jokios baimes.

Jeigu nori važiuoti į Lietuvą arba parvežti ką į Ameriką tai atėikite arba atraszykite pas mus. Mes turime kelione suredyta teip, kad vežam per žeme, marias ir per rubėžiū vedam be jokios baimes. Turim szipkartes ant visu liniju per marias. Siuncziam pinigūs in visas dalis pasaules greitai; gerai pigiai ir užtikrinancziai. Turėdami reikalus atėikite arba atraszykite ant szio adreso:

Herman, Cassel & Co.,

372 COMMON STREET, LAWRENCE, MASS.

BRANCH OFFICE:

109 Millbury Street, Worcester, Mass.

P. A. FOLEY & CO.,

UŽLAIKO GERIAUSIA

Eliu, Vyną, Degtinę ir gerus Turkiškus Cigarus.
16 Broadway, South Boston, Mass.

GERIAUSIA UZEIGA DEL LIETUVIU PAS

M. A. CANNON!

Mes užlaikom geriausius gėrimus kaip tai: ariekla, vyną, alų ir kitokius naminius ir importuotus. Turime puikiausių cigarų iš Turkijos. Gėrimus pristatom ant vestuvių, krikštynų ir siunčiam į aplinkinius miestus. Nepamirškite mūsų adreso:

M. A. CANNON,

27 Cross Street, Boston, Mass.

VIENATINIS LIETUVISZKAS AGENTAS.

Parduoda laivakortes ir siunčia pinigūs į visas svieto dalis: padaro daviernastis ir atjieško pinigūs likusius Lietuvoje ir tą viską padaro konogeriausia. Neužmirškite atsilankyti.

F. J. Moekevyczia,
83 Endicott St., Boston, Mass.



Didziause ir geriause Aptieka

Daniel J. Kiley
301 Broadway, kampas D. gatviu.
So. Boston, Mass.

Mes laikom lietuviską klerką, čia gali susikalbėti savo kalboj. Meldziam visus su reikalais atsilankyti.

Mrs. HEDWIG HIMMER,

Lietuvių akušerka, suteikia moterim konogeriausią prižiurėjimą laike gimdymo. Atsiųskite po šiuo adresu:

190 Park st., Lawrence, Mass.
Telefonas 749-11.

M. Galivan & Co.

Uzlaiho geriausio ELIAUS, VYNO, LIKIERIU ir CIGAR.

Pardavimas familijom mūsų specializiskumas.
366 2-nd st., S. Boston, Mass.

PUIKIAUSIA

GROSERNE

Visokių valgomu daiktu.

J. Gaileviče,

276 Athen, S. Boston, Mass.

GERIAUSIAS

ADVOKATAS

Jos. J. Feely
95 Milk st., Ruimai 60-61
BOSTON, MASS.

Mes laikom lietuviską klerką, čia gali susikalbėti savo kalboj. Meldziam visus su reikalais atsilankyti.

Tikta 25 centai

Už pakelį tikros lietuviškos „Birutės Trajankos“, sutaisytos per lietuviškus daktarus. Šita gyduolė neatbutinai reikalinga kiekvienai lietuviškai šeimynai, nes tai yra geriause namine gyduole. Trejanka gydo visokias paprastas ligas, kaip tai: gumba, patrukima, sunkuma ant krutines, paaiso apetita ir daug kitokių ligų. Trajanka yra sudeta iš 27 gydančių žolių, žiedų, šaknų ir t. t. Trajanka yra žinoma visiems lietuviams nog senoves lėkū teip, kad daug apie tai kalbet ne reikia. Ja reikia vartot teip, kaip yra ant pakelio parasyta. Užprasant Trajanka reikia padet toki antrasza:

A. ŽVINGILAS,

P. O. B. 3232, Boston, Mass.

I. SACOWITZ,

128 Broadway, So. Boston, Mass.

Didelis išpardavimas per šitą menesį vyru ir moteru pasi-puosimu. Dry Goods, moteru skrybeliu ir naujausios mados jakučiu.

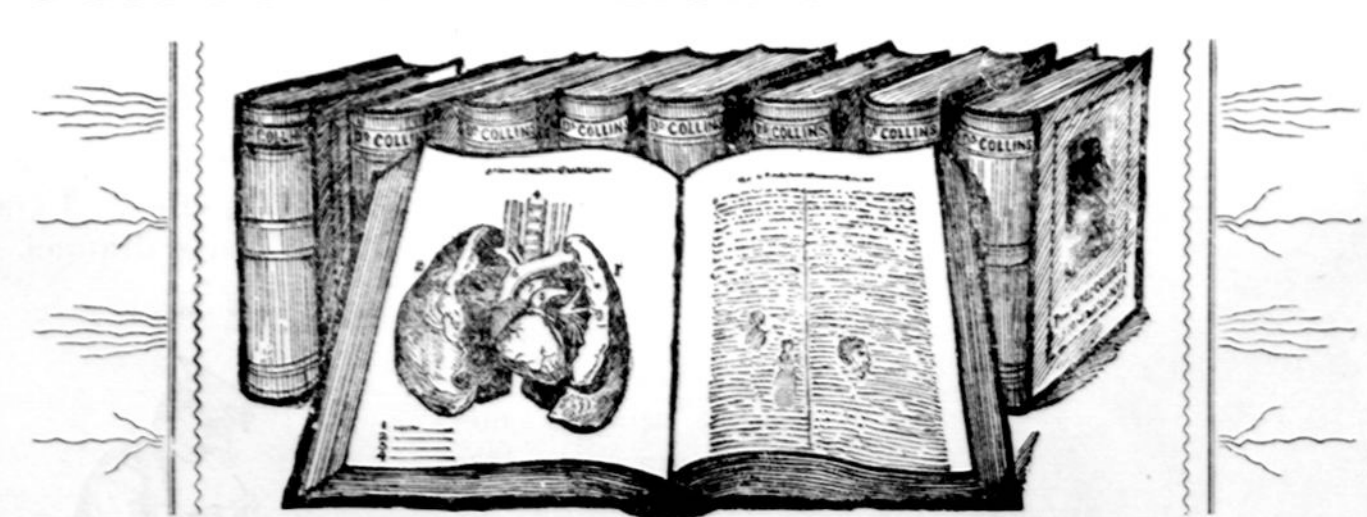
Juozas Sriebalius

geriausias lietuviškas kostumerckas KRIAUCIUS

prosimam čystijam ir taisom

212 Broadway
So. Boston Mass.

50.000 EGZEMPLIORIU KNYGU DYKAI.



Perskaityk mano nauja knygą 128 dideli puslapiai svarbiu žiniu.

Kaip gali užlaikyti sveikatą.

Dasizink, kaip apsisaugoti nuo ligos ir kaip išsigydyti.

Kaip nežinystė yra svarbiausia priežastis visų ligų.

Šitoje knygoje yra aprašytos visos ligos, kurios užaina ant žmogaus organizmo, ir reikalingi budai išsigydymui jų.

Szita knyga yra parasyta Profesoriaus Collinso Lietuviams Amerikoje. Joje yra keturi dideli kolioruoti paveikslai visos žmogaus sistemos.

Rasi joje apie paslaptis Lytiško Gyvenimo ir Ženybos, kaip buti laimingu apsisvedus ir turėti sveikus vaikus, kaip užlaikyti sveikatą savo paties ir savo šeimynos.

ŠITA KNYGA YRA PARAŠYTA LENGVOJ, SUPRANTAMOJ KOŽNAM KALBOJ, TEIP KAD KIEKVIENAS, KURIS SKAITO, GALI SUPRASTI.

Šita knyga jau išgelbėjusi yra daugelį gyvasių ir išgelbės tukstančius kitų nuo kapo. Ji suteikė viltį daugeliui nusiminėliu ir parodė kelią, kaip pastoti vėl laimingu per atgavimą sveikatos. Tai yra knyga kožnam, vyru ir pačiai, jaunikaičiumi ir mergelei, paprastam darbininkui, amatninkui ir vaisbunui. Kiekvienas skyrus joje įdomus, pamokinantis ir patraukiantis.

Sveikiems žmonems aš rodyju skaityti skyrius apie apsisaugojimą nuo ligos ir lytišką gyvenimą bei ženybą ir kaip turėti sveiką šeimyną.

Sergantiems aš rodyju skaityti skyrius apie visas ligas k. v.

DISPEPSIJA, REUMATIZMA, PLAUCIU LIGA, ŠIRDIES LIGA, INKSTU LIGA, KEPENU LIGA, LIGAS VYRU ir MOTERU,

žodziu sakant, visus skyrius aprašančius kuno ligas. Nėra lapo knygoje, kuris nebutų didžiausio įdomumo kožnam.

Penkiasdešimt tukstančių (50.000) egzemplioriu bus dalinama dykai kožnam, kuris pareikalaus PRISIUNSDAMAS KELIAS STEMPAS ir paduodamas savo vardą ir adresą.

Rašyk tuojaus negaišines laiko, kadangi visa pirma laida tuojaus išsisems.

Profesoriaus Collinso vaistai yra siunčiami Expressu į visas dalis Amerikos ir Kanados.

Rašyk tuojaus DR. E. C. COLLIN'S M. I.

140 West 34-th St., New York City.

Dr. Jos. de Lewandowski.

2 Commonwealth ave., Boston, Mass.

Skesai kėlę nuo sodo. Ofiso valandos: 10 — 12 prieš piet ir 6 — 8 po piet. Telefonas 114 B B

Dykai del visu.

Jeigu dar neturi mano katalogo, tai raszyk svedien p išsudamas savo afresa ir uz 5c. marke o apturesi puiku kataloga kurame yra pretes dzegoreliu lenčiupeliu, riedl, svika, kumpas, bitru, armoniku, muz kalisku instrumentu, masznukes del drukavojimo gramatu, monu knyva, visokių prietaisų del darymo senoku, istorisku knygu ir maliskygu ko kiu tik randasi lietuviskoj kalboj, puikiu popieru del rasyymo su pavincio nem, padalinimais ir kvietkom. K. VILKEVICH
112 Grand str., Brooklyn, N. Y.

LIETUVIU UZEIGA

— PAS —
... Chaplika ir Orlinski ...

Užlaiko puikiausius gėrimus, alus, čilius visada švieži, vynai ir visoki likieriai kogeriausi. Gėrimus del veseliju, krikštynų ar šep balų siunčiam į namus.

117, 119 and 121 A St., So. Boston, Mass.

Geriausie valgomu daigtu

KRAUTUVE.

Kurioja galima kosviežiausios mėsos ir visokius groseriskus daigtus. Orderi paimam ir į namus viską pristatom. Už puigius perkant duodam dubaltavas stempas

S. Kurauckas ir S. Kolesinskis,
372 W. 2-nd St., So. Boston, Mass.

Puikiausie Lietuviškas

SALIUNAS

Kas kartą pas mus atsilankys. To niekad nesigraudys. Alus, vynai mus gardžiausi. Cigarai iš Turkijos, geriausi.

Lazauckas, Judeika ir Co.
364 Broadway ir 259 D. St., South Boston, Mass.

Didžiausia ir Gražiausia Rakandų

KRAUTUVE

Čia galima gauti puikiausių pečių, lovy, kreslų ir visokių reikalingų daigtų stuboje. Čion galima gauti parėdymus ruimam nuo \$15.00 iki augščiausių prekių. Pirkti galite ant geriausių išlygų: teipei susikalbėti galima lietuviškai, lenkiskai ir kitose kalbose. Meldziam atsilankyti.

OLIM Bros.

388 Broadway So. Boston, Mass.

DIDZIAUSIAS ISZRADIMAS 20-to AMZIAUS

D=ro Robert'o Benediction Pilvo Gyduole

Del iszgydymo sekancziu ligu: DISPEPSIJOS, SKAUDEJIMO STRENU, SUKIETEJIMO VIDURIU, CATARO, SCROFULO, REUMATIZMO, NERVISZKUMO, NEMIEGOJIMO, PAGEDIMO KEPENU ir visokių ligu kraujiniu, kurios padaro visa nesmaguma. Kam kėsti ligas ir nesmagumą, jeigu galima iszsigydyti vartojant gamtiszka gyduole, motina ir gydytoja visos žmonijos.

Auksas, pinigai, brangus akmenai, grozybes, vigada. — Visi tie daiktai galima dastoti, kada esi sveikas. Bet kam verti tie visi daiktai, kada liga zmogu kankina? Jei sergi, tegul nesulaiko tave seni meginimai, kurie buvo be pasekmes del pagijimo. Pamėgink bonkite te Benediction gyduoliu ir jeigu nepasveiktum, pinigai bus jam sugrazinti.

Tie kurie gyduole Benediction vartojo sztai ką jie sako: Aš jau buvau teip susirgęs, kad nei valgyti nei dirbt negalėjau, paėmęs butelį Benediction teip greit pasveikau, kad rodos su ranka man ligą alėmė. S. Kurauckas, 372 W. 2-nd st., S. Boston, Mass. po tuom pazeiziu adresu ir teip pat rekomenduoja p. S. Kolesinskis.

Pabandyk, kas reikalauja, 1 bonka duodam dykai.

Dr. C. F. Roberts

37 Dover St., Boston, Mass.